

International Law Studies—Volume 18

International Law Documents

The thoughts and opinions expressed are those of the authors and not necessarily of the U.S. Government,
the U.S. Department of the Navy or the Naval War College.

Russia with Germany, Austria, Turkey, Bulgaria, December 16, 1917.
(p. 145.)

Bulgaria with Allies, September 29, 1918. (p. 35.)

Turkey with Allies, October 30, 1918. (p. 159.)

Austria with Allies and Associated Powers, November 3, 1918. (p. 14.)

Germany with Allies and Associated Powers, November 11, 1918.
p. 56.)

AUSTRIA-HUNGARY.

*Recognition of independence of Russian Poland and autonomy of Galicia
November 4, 1916.*

DEAR DR. VON KOERBER: In accordance with the understanding¹ reached between me and the German Emperor, an independent State with an hereditary monarchy and a constitution will be formed of the Polish districts which our brave armies have snatched from Russian rule. On this occasion I recall with deep emotion the many proofs of devotion and loyalty which during my reign I have received from Galicia and the great and heavy sacrifices which this Province, exposed in the present war to a fierce enemy assault, had to bear in the interest of the victorious defense of the eastern frontiers of the Empire, sacrifices which secure for it a lasting claim on my warmest fatherly regard.

It is therefore my will at the moment when the new State comes into existence and coincident with this development to grant Galicia also the right to manage independently its own internal affairs in as full a measure as this can be done in accordance with its membership of the State as a whole and with the latter's prosperity, and thereby give the population of Galicia a guarantee for its racial and economic development. In informing you of this my intention I charge you to prepare suitable proposals for its legal realization and to submit these to me.

FRANCIS JOSEPH,
KOERBER.

(Countersigned)

Vienna, November 4, 1916.

*Recognition of independence of Czecho-Slovaks and Jugo-Slavs, October 29,
1918.*

[Official U. S. Bulletin, No. 451, p. 1.]

Swedish Minister to Secretary of State.

DEPARTMENT OF AUSTRO-HUNGARIAN INTERESTS,
LEGATION OF SWEDEN,

Washington, D. C., October 29, 1918.

EXCELLENCY: By order of my Government, I have the honor to beg you to transmit to the President the following communication from the Imperial and Royal Government of Austria-Hungary.

In reply to the note of the President, Mr. Wilson, to the Austro-Hungarian Government dated October 18 of this year,² and about the decision of the President to take up with Austro-Hungary separately the question of armistice and peace, the Austro-Hungarian

¹ Infra, p. 53.

² Infra, p. 209.

Government has the honor to declare that it adheres both to the previous declarations of the President and his opinion of the rights of the peoples of Austria-Hungary, notably those of the Czechs-Slovaks and the Jugo-Slavs, contained in his last note. Austria-Hungary, having thereby accepted all the conditions which the President had put upon entering into negotiations on the subject of armistice and peace, nothing, in the opinion of the Austro-Hungarian Government, longer stands in the way of beginning these negotiations. The Austro-Hungarian Government therefore declares itself ready to enter, without waiting for the outcome of other negotiations, into negotiations for a peace between Austria-Hungary and the entente states and for an immediate armistice on all the fronts of Austria-Hungary, and begs the President, Mr. Wilson, to take the necessary measures to that effect.

Be pleased to accept, excellency, the assurance of my high consideration.

W. A. F. EKENGREN.

His Excellency, ROBERT LANSING,

Secretary of State of the United States,

Washington, D. C.

Proclamation of abdication issued by Emperor Charles, November 13, 1918.

Filled with unalterable love for my peoples, I will not hinder their free development.

I acknowledge German Austria's decision to become a separate State.

I relinquish all participation in the administration of State affairs.

May the peoples harmoniously and peacefully adjust themselves to the new conditions.

Terms of Armistice with Allied and Associated Powers, signed at Villa Giusti November 3, 1918.

[Appendices; 1 protocol with sketch map.]

I.

MILITARY CLAUSES.

1. The immediate cessation of hostilities by land, sea, and air.

2. Total demobilization of the Austro-Hungarian Army and immediate withdrawal of all Austro-Hungarian forces operating on the front from the North Sea to Switzerland.

Within Austro-Hungarian territory, limited as in clause 3 below, there shall only be maintained as Austro-Hungarian military forces a maximum of 20 divisions, reduced to prewar effectiveness.

Half the divisional and army corps artillery and equipment shall be collected at points to be

[Annexes: 1 protocole avec croquis.]

I.

CLAUSES MILITAIRES.

1. Cessation immédiate des hostilités sur terre, sur mer et dans l'air.

2. Démobilisation totale de l'armée austro-hongroise et retrait immédiat de toutes les unités qui opèrent sur le front de la mer du Nord à la Suisse.

Il ne sera maintenu sur le territoire austro-hongrois, dans les limites ci-dessous indiquées au § 3, comme forces militaires austro-hongroises, qu'un maximum de 20 divisions réduites à l'effectif du pied de paix d'avant guerre.

La moitié du matériel total d'artillerie divisionnaire, d'artil-

indicated by the Allies and United States of America for delivery to them, beginning with all such material as exists in the territories to be evacuated by the Austro-Hungarian forces.

3. Evacuation of all territories invaded by Austria-Hungary since the beginning of war. Withdrawal within such periods as shall be determined by the commanders in chief of the allied forces on each front of the Austro-Hungarian armies behind a line fixed as follows: From Piz Umbrail to the north of the Stelvio it will follow the crest of the Rhetian Alps up to the sources of the Adige and the Eisach, passing thence by Mounts Reschen and Brenner and the heights of Oetz and Ziller. The line thence turns south, crossing Mount Toblach and meeting the present frontier of the Carnic Alps. It follows this frontier up to Mount Tarvis, and after Mount Tarvis the watershed of the Julian Alps by the Col of Predil, Mount Mangart, the Tricorno (Terglou), and the watershed of the Cols of Podberdo, Podlaniscam, and Idria. From this point the line turns southeast toward the Schneeberg, excludes the whole basin of the Save and its tributaries. From Schneeberg it goes down toward the coast in such a way as to include Castua, Mattuglia, and Volosca, in the evacuated territories.

It will also follow the administrative limits of the present Province of Dalmatia, including to the north Lisarica and Tridania and,

lerie de corps d'armée ainsi que l'équipement correspondant en commençant par tout ce qui se trouve sur les territoires à évacuer par l'armée austro-hongroise, devra être réuni entre des points à fixer par les Alliés et les États-Unis d'Amérique pour leur être livré.

3. Evacuation de tout territoire envahi par l'Autriche-Hongrie depuis le début de la guerre et retrait des forces austro-hongroises dans un délai à déterminer par les généraux commandants en chef les forces alliées sur les différents fronts, au del à d'une ligne fixée comme suit:

Du Piz Umbrail jusqu'au nord du Stelvio, elle suivra la crête des Alpes Rhétiennes jusqu'aux sources de l'Adige et de l'Eisach, passant alors par les monts Reschen et Brenner et sur les hauteurs de l'Oetz et du Ziller.

La ligne ensuite se dirigera vers le sud, traversera le Mont Toblach et rejoindra la frontière actuelle des Alpes Carniques. Elle suivra cette frontière jusqu'au Mont Tarvis, et après le Mont Tarvis, la ligne de partage des eaux des Alpes Juliennes par le Col Prédil, le Mont Mangart, le Tricorno (Terglou) et la ligne de partage des eaux des Cols de Podberdo, de Podlaniscam et d'Idria. A partir de ce point, la ligne suivra la direction du sud-est vers le Schneeberg, laissant en dehors d'elle tout le bassin de la Save et de ses tributaires; du Schneeberg, la ligne descendra vers la côte, de manière à inclure Castua, Mattuglia et Volosca dans les territoires évacués.

to the south, territory limited by a line from the coast of Cape Planka to the summits of the watershed eastward, so as to include in the evacuated area all the valleys and watercourses flowing toward Sebenico, such as the Cicola, Kerka, Butisnica, and their tributaries. It will also include all the islands in the north and west of Dalmatia from Premuda, Selve, Ulbo, Scherda, Maon, Pago, and Puntadura in the north up to Meleda in the south, embracing Sant' Andrea, Busi, Lissa, Lesina, Tercola, Curzola, Cazza, and Lagosta, as well as the neighboring rocks and islets and Pelagora, only excepting the islands of Great and Small Zirona, Bua, Solta, and Brazza. All territory thus evacuated shall be occupied by the forces of the Allies and of the United States of America.

Maintenance in place of all the military and railway material of the enemy found on the territory to be evacuated. Surrender to the Allies and the United States of all this material (supplies of coal and others included), according to the detailed instructions given by the commanders in chief of the associated powers on the different fronts.

No new destruction, pillage, or requisition to be done by enemy troops in the territories to be evacuated by them and occupied by the forces of the associated powers.

Elle suivra également les limites administratives actuelles de la province de Dalmatie, en y comprenant, au nord, Lisarica et Tridania et au sud, jusqu'à une ligne partant sur la côte du Cap Planka et suivant vers l'est les sommets des hauteurs formant la ligne de partage des eaux, de manière à comprendre dans les territoires évacués toutes les vallées et cours d'eau descendant vers Sebenico, comme la Cicola, la Kerka, la Butisnica et leurs affluents. Elle enfermera aussi toutes les îles situées au nord et à l'ouest de la Dalmatie depuis Premuda, Selve, Ulbo, Scherda, Maon, Pago et Puntadura au nord, jusqu'à Meleda au sud, en y comprenant Sant'Andrea, Busi, Lissa, Lesina, Tercola, Curzola, Cazza et Lagosta, ainsi que les rochers et îlots environnants, et Pelagosa, à l'exception seulement des îles Grande et Petite Zirona, Bua, Solta et Brazza.

Tous les territoires ainsi évacués seront occupés par les forces des Alliés et des Etats-Unis d'Amérique.

Maintien sur place de tout le matériel militaire et de chemin de fer ennemi qui se trouve sur les territoires à évacuer.

Livraison aux Alliés et aux Etats-Unis de tout ce matériel (approvisionnements de charbon et autres compris) suivant les instructions de détail données par les Généraux Commandants en chef les forces des Puissances associées sur les différents fronts.

Aucune destruction nouvelle, ni pillage, ni réquisition nouvelle par les troupes ennemies dans les territoires à évacuer par l'ennemi et à occuper par les forces des Puissances associées.

4. The Allies shall have the right of free movement over all road and rail and waterways in Austro-Hungarian territory and of the use of the necessary Austrian and Hungarian means of transportation. The armies of the associated powers shall occupy such strategic points in Austria-Hungary at times as they may deem necessary to enable them to conduct military operations or to maintain order.

They shall have the right of requisition on payment for the armies of the associated powers wherever they may be.

5. Complete evacuation of all German troops within 15 days not only from the Italian and Balkan fronts but from all Austro-Hungarian territory.

Internment of all German troops which have not left Austria-Hungary within the date.

6. The administration of the evacuated territories of Austria-Hungary will be entrusted to the local authorities under the control of the allied and associated armies of occupation.

7. The immediate repatriation without reciprocity of all allied prisoners of war and interned subjects and of civil populations evacuated from their homes on conditions to be laid down by the commanders in chief of the forces of the allied powers on the various fronts.

8. Sick and wounded who can not be removed from evacuated territory will be cared for by Austro-Hungarian personnel, who will be left on the spot with the medical material required.

4. Possibilité pour les Armées des Puissances associées de se mouvoir librement par l'ensemble des routes, chemins de fer et voies fluviales des territoires austro-hongrois nécessaires.

Occupation par les Armées des Puissances associées de tous points stratégiques en Autriche-Hongrie et à tous moments jugés nécessaires par ces Puissances, pour rendre possible toutes opérations militaires ou pour maintenir l'ordre.

Droit de réquisition contre paiement pour les Armées des Puissances associées dans tous les territoires où elles se trouveront.

5. Complète évacuation, dans un délai de 15 jours, de toutes troupes allemandes, non seulement des fronts d'Italie et des Balkans, mais de tous territoires austro-hongrois.

Internement de toutes troupes allemandes qui n'auraient pas quitté avant ce délai le territoire austro-hongrois.

6. Les territoires austro-hongrois évacués seront provisoirement administrés par les autorités locales sous le contrôle des troupes alliées ou associées d'occupation.

7. Rapatriement immédiat, sans réciprocité, de tous les prisonniers de guerre, sujets, alliés internés et populations civiles évacuées, dans les conditions à fixer par les Généraux Commandants en chef les Armées des Puissances alliées sur les fronts.

8. Les malades et blessés inévacuables seront soignés par du personnel austro-hongrois qui sera laissé sur place avec le matériel nécessaire.

II.

NAVAL CONDITIONS.

1. Immediate cessation of all hostilities at sea and definite information to be given as to the location and movements of all Austro-Hungarian ships.

Notification to be made to neutrals that freedom of navigation in all territorial waters is given to the naval and mercantile marine of the allied and associated powers, all questions of neutrality being waived.

2. Surrender to Allies and the United States of 15 Austro-Hungarian submarines completed between the years 1910 and 1918, and of all German submarines which are in or may hereafter enter Austro-Hungarian territorial waters. All other Austro-Hungarian submarines to be paid off and completely disarmed and to remain under the supervision of the Allies and United States.

3. Surrender to Allies and United States with their complete armament and equipment of 3 battle-ships, 3 light cruisers, 9 destroyers, 12 torpedo boats, 1 mine layer, 6 Danube monitors to be designated by the Allies and United States of America. All other surface war-ships (including river craft) are to be concentrated in Austro-Hungarian naval bases to be designated by the Allies and United States of America, and are to be paid off and completely disarmed and placed under the supervision of Allies and United States of America.

II.

CLAUSES NAVALES.

I. Cessation immédiate de toute hostilité sur mer et indications précises de l'emplacement et des mouvements de tous les bâtiments austro-hongrois.

Avis sera donné aux neutres de la liberté concédée à la navigation des marines de guerre et de commerce des Puissances alliées et associées dans toutes les eaux territoriales, sans soulever des questions de neutralité.

II. Livraison aux Alliés et aux Etats-Unis d'Amérique de 15 sous-marins austro-hongrois achevés de 1910 à 1918 et de tous les sous-marins allemands se trouvant ou pouvant pénétrer dans les eaux territoriales austro-hongroises. Désarmement complet et démobilisation de tous les autres sous-marins austro-hongrois, qui devront rester sous la surveillance des Alliés et des Etats-Unis d'Amérique.

III. Livraison aux Alliés et aux Etats-Unis d'Amérique, avec leur armement et équipement complets, de 3 cuirassés, 3 croiseurs légers, 9 destroyers, 12 torpilleurs, 1 mouilleur de mines, 6 monitors du Danube à désigner par les Alliés et les Etats-Unis d'Amérique.

Tous les autres bâtiments de guerre de surface (y compris ceux de rivière) devront être concentrés dans les bases navales austro-hongroises qui seront désignées par les Alliés et les Etats-Unis d'Amérique et devront être démobilisés et complètement désarmés et placés sous la surveillance des Alliés et des Etats-Unis d'Amérique.

4. Freedom of navigation to all warships and merchant ships of allied and associated powers to be given in the Adriatic and up the River Danube and its tributaries in the territorial waters and territory of Austria-Hungary.

The Allies and associated powers shall have the right to sweep up all mine fields and obstructions and the positions of these are to be indicated.

In order to insure the freedom of navigation on the Danube the Allies and the United States of America shall be empowered to occupy or to dismantle all fortifications or defense works.

5. The existing blockade conditions set up by the allied and associated powers are to remain unchanged and all Austro-Hungarian merchant ships found at sea are to remain liable to capture, save exceptions which may be made by a commission nominated by the Allies and the United States of America.

6. All naval air craft are to be concentrated and immobilized in Austro-Hungarian bases to be designated by the Allies and the United States of America.

7. Evacuation of all the Italian coasts and of all ports occupied by Austria-Hungary outside their national territory and the abandonment of all floating craft, naval materials, equipment, and materials for inland navigation of all kinds.

8. Occupation by the Allies and the United States of America of the land and sea fortifications and the islands which form the defenses and of the dockyards and arsenal at Pola.

IV. Liberté de navigation de tous les bâtiments des marines de guerre et de commerce des Puissances alliées et associées dans l'Adriatique, y compris les eaux territoriales, sur le Danube et ses affluents en territoire austro-hongrois.

Les Alliés et les Puissances associées auront le droit de draguer tous les champs de mines et détruire les obstructions dont l'emplacement devra leur être indiqué.

Pour assurer la liberté de navigation sur le Danube les Alliés et les Etats-Unis d'Amérique pourront occuper ou démanteler toutes les ouvrages fortifiés et de défense.

V. Maintien du blocus des Puissances alliées et associées dans les conditions actuelles, les navires austro-hongrois trouvés en mer restent sujets à capture, sauf les exceptions qui seront admises par une Commission qui sera désignée par les Alliés et les Etats-Unis d'Amérique.

VI. Groupement et immobilisation dans les bases austro-hongroises désignées par les Alliés et les Etats-Unis d'Amérique de toutes les forces aériennes navales.

VII. Evacuation de toute la côte italienne et de tous les ports occupés par l'Autriche-Hongrie en dehors de son territoire national et abandon de tout le matériel flottant, matériel naval, équipement et matériel pour voie navigable de tout ordre.

VIII. Occupation par les Alliés et les Etats-Unis d'Amérique des fortifications de terre et de mer, et des îles constituant la défense de Pola, ainsi que des chantiers et de l'Arsenal.

9. All merchant vessels held by Austria-Hungary belonging to the Allies and associated powers to be returned.

10. No destruction of ships or of materials to be permitted before evacuation, surrender, or restoration.

11. All naval and mercantile marine prisoners of the allied and associated powers in Austro-Hungarian hands to be returned without reciprocity.

The undersigned plenipotentiaries, duly authorized, declare approval of the above indicated conditions.

November 3, 1918.

The Representatives of the supreme command of the Austro-Hungarian Army:

Signed:

VICTOR WEBER EDLER VON WEBENAU.

KARL SCHNELLER.

Y. VON LIECHTENSTEIN.

J. V. NYEKHEGYI.

ZWIERKOWSKI.

VICTOR FREIHERR VON SEILLER.

KAMILLO RUGGERA.

The Representatives of the supreme command of the Italian Army:

Signed:

Lieut. Gen. PIETRO BADOGLIO.

Maj. Gen. SCIPIONE SCIPIONI.

Col. TULLIO MARCHETTI.

Col. PIETRO GAZZERA.

Col. PIETRO MARAVIGNA.

Col. ALBERTO PARIANI.

Nav. Capt. FRANCESCO ACCINNI.

NOTE.—In the text of the Armistice, after par. 11, the following words have been written by hand: "It is acknowledged that five words written by hand have been added on the first page." This refers to the phrase: "Appendices: 1 protocol with sketch-map."

IX. Restitution de tous les navires de commerce des Puissances alliées et associées détenus par l'Autriche-Hongrie.

X. Interdiction de toute destruction des navires ou de matériel avant évacuation, livraison ou restitution.

XI. Restitution, sans réciprocité, de tous les prisonniers de guerre des marines de guerre et de commerce des Puissances alliées et associées au pouvoir des austro-hongrois.

Les plénipotentiaires soussignés, dûment autorisés, déclarent d'approuver les conditions sus-indiquées.

3 Novembre 1918.

Les représentants du Commandement Suprême de l'Armée Austro-Hungroise:

Signés:

VICTOR WEBER EDLER VON WEBENAU.

KARL SCHNELLER.

Y. VON LIECHTENSTEIN.

J. V. NYEKHEGYI.

ZWIERKOWSKI.

VICTOR FREIHERR VON SEILLER.

KAMILLO RUGGERA.

Les représentants du Commandement Suprême de l'Armée Italienne:

Signés:

TEN. GEN. PIETRO BADOGLIO.

MAGG. GEN. SCIPIONE SCIPIONI.

COLONN. TULLIO MARCHETTI.

COLONN. PIETRO GAZZERA.

COLONN. PIETRO MARAVIGNA.

COLONN. ALBERTO PARIANI.

CAP. VASC. FRANCESCO ACCINNI.

NOTE.—Dans le texte de l'Armistice après le § XI on a écrit par main les mots suivants: "On reconnaît l'adjonction de cinq mots écrits par main dans la première page." Il s'agit de la phrase: "Annexes: 1 protocole avec croquis."

APPENDIX.

APPENDED PROTOCOL

Containing the details and the execution clauses of certain points of the armistice between the allied and associated powers and Austria-Hungary.

I.

MILITARY CLAUSES.

1. Hostilities by land, at sea, and in the air shall cease on all the fronts of Austria-Hungary 24 hours after the signature of the armistice; that is, at 15 o'clock (3 p. m.) on November 4 (Central European time).

From that moment the Italian, allied, and associated troops shall refrain from advancing beyond the line attained up to then.

The Austro-Hungarian troops and the troops of the countries allied with Austria-Hungary shall withdraw to a distance at least 3 kilometers in an air line from the line reached by the Italian troops or by the troops of the allied and associated countries. The inhabitants of the 3-kilometer zone comprised between the two above-mentioned lines may, in order to obtain the necessary provisions, apply to their own national army or to the armies of the allied or associated powers.

All the Austro-Hungarian troops who at the time of cessation of hostilities are behind the fighting line reached by the Italian troops shall be considered as being prisoners of war.

2. As regards the clauses contained in the second and third articles on the subject of the

PROTOCOLE ANNEXE

contenant les détails et les clauses d'exécution de certains points de l'Armistice entre les Puissances alliées et associées et l'Autriche-Hongrie.

I.

CLAUSES MILITAIRES.

1. Les hostilités par terre, par mer et dans l'air cesseront sur tous les fronts de l'Autriche-Hongrie 24 heures après la signature de l'Armistice, c'est-à-dire à 15 heures du 4 novembre (heure de l'Europe centrale).

A partir de ce moment les troupes italiennes et associées s'abstiendront d'avancer au delà de la ligne jusqu'à ce moment rejointe.

Les troupes austro-hongroises et les troupes des Pays alliés à l'Autriche-Hongrie devront se retirer à une distance d'au moins 3 Km. en ligne d'air, de la ligne rejointe par les troupes italiennes ou par les troupes des Pays alliés et associés. Les habitants de la zone de 3 Km. comprise entre les deux lignes sus-indiquées pourront s'adresser, pour obtenir les ravitaillements nécessaires, à leur propre armée nationale ou aux armées des Puissances associées.

Toutes les troupes austro-hongroises qui à l'heure de la cessation des hostilités se trouveront à l'arrière de la ligne de combat rejointe par les troupes italiennes, doivent être considérées comme étant prisonnières de guerre.

2. Pour ce qui concerne les clauses contenues dans les articles 2 et 3 au sujet des artilleries et de

Artillery and its equipment and of the military material which is to be assembled at places indicated or left on the spot in the territories which are to be evacuated, the Italian plenipotentiaries, as representatives, of all the allied and associated powers, declare that they give said clauses the following interpretation, which shall be authoritative (aura un caractere executif):

(a) Every article which may be used for a war purpose, or the component parts of which can be used for such a purpose, shall be ceded to the allied and associated powers.

The Austro-Hungarian Army and the German troops are authorized to carry off only what constitutes a part of the equipment and the personal armament of the soldiers who are to evacuate the territories indicated in article 3, as well as the horses of the officers, the train, and the horses organically intended for each unit for the transportation of food, of kitchens, of the baggage of officers, and of the sanitary material. This clause applies to all the different armies and to all the services of the armies.

(b) As regards particularly the Artillery, it is settled that the Austro-Hungarian Army and the German troops shall leave in the territory to be evacuated all the artillery material and all their equipment.

The necessary calculation, in order to determine accurately and completely the total number of divisional artilleries and Army corps which Austria-Hungary possesses at the moment of the cessa-

leur équipement, et du matériel militaire qui doit être réuni en des lieux indiqués ou laissé sur place dans les territoires qui seront évacués, les plénipotentiaires italiens en qualité de représentants de toutes les Puissances alliées et associées déclarent de donner aux dites clauses l'interprétation, qui aura caractère exécutif:

(a) Tout objet dont on puisse se servir dans un but de guerre, ou dont les parties qui le compose puissent être employées dans un tel but, devra être cédé aux Puissances alliées et associées.

L'armée austro-hongroise et les troupes allemandes sont autorisées à emporter uniquement ce qui fait partie de l'équipement et de l'armement personnel des militaires qui doivent évacuer les territoires indiqués à l'article 3, ainsi que les chevaux des officiers, le train et les chevaux organiquement destinés à chaque unité pour le transport des vivres, des cuisines, du bagage des officiers et du matériel sanitaire. Cette clause s'applique à toutes les différentes armes et à tous les services des armées.

(b) En ce qui concerne particulièrement l'artillerie, il est établi que l'armée austro-hongroise et les troupes allemandes laisseront dans le territoire qui doit être évacué tout le matériel d'artillerie et tout son équipement.

Le calcul nécessaire pour établir d'une façon exacte et complète le nombre total des artilleries divisionnaires et de corps d'armée dont dispose l'Autriche-Hongrie au moment de la cessation des

tion of hostilities (and half of which is to be ceded to the allied and associated powers), will be made later on so as to settle, if necessary, the delivery of other artillery material of the Austro-Hungarian Army, and possibly the return of material to the Austro-Hungarian Army to be made by the allied and associated armies.

All artilleries which do not constitute an organic part of the divisional artilleries and of Army corps shall be ceded without any exception; nevertheless it will not be necessary to calculate their number.

(c) The delivery of all the divisional artilleries and of Army corps shall take place, for the Italian front, in the following localities: Trento, Bolzano, Pieve di Cadore, Stazione per la Carnia, Tolmino, Gorizia, and Trieste.

3. The commanders in chief of the allied and associated armies on the different fronts of Austria-Hungary shall appoint special commissions which shall immediately proceed, accompanied by the necessary escorts, to the places which they may deem most appropriate in order to see to the execution of what is provided above.

4. The names M. Toblach and M. Tarvis indicate groups of mountains which overlook the Toblach saddle (selle) and the Tarvis conch, as appears from the sketch on a scale of 1-500,000, appended hereto by way of elucidation.¹

5. The evacuation of the Austro-Hungarian troops and of the allied troops from Austria-Hungary be-

hostilités, dont la moitié doit être cédé aux Puissances associées, sera exécuté plus tard, de façon à fixer s'il y en aura lieu, la remise d'autre matériel d'artillerie de l'armée austro-hongroise et éventuellement le retour de matériel à l'armée austro-hongroise à effectuer par les armées alliées et associées.

Toutes les artilleries qui ne font pas organiquement partie des artilleries divisionnaires et de corps d'armée devront être cédées, sans exception aucune; pourtant il ne sera pas nécessaire d'en calculer le nombre.

(c) La remise de toutes les artilleries divisionnaires et de corps d'armée devra s'effectuer, pour le front italien, dans les localités suivantes: Trento, Bolzano, Pieve di Cadore, Stazione per la Carnia, Tolmino, Gorizia, Trieste.

3. Les Commandants en chef des armées alliées et associées sur les différents fronts d'Autriche-Hongrie, nommeront des Commissions spéciales qui devront immédiatement se rendre, accompagnées des escortes nécessaires, dans les lieux qu'elles jugeront les plus indiqués pour contrôler l'exécution de ce qui est ci-dessus établi.

4. Il est établi que les dénominations M. Toblach et M. Tarvis veulent indiquer les groupes de montagnes qui dominant la selle de Toblach et la conque de Tarvis, ainsi qu'il ressort du croquis 1/500,000 ci-joint à titre d'éclaircissement.

5. L'évacuation des troupes austro-hongroises et des troupes alliées à l'Autriche-Hongrie au-

¹ Not printed.

yond the line indicated in article 3 of the protocol of the armistice conditions shall take place, for the Italian front, within a period of 15 days (a fortnight) from the date on which the hostilities cease.

On the 5th day the Austro-Hungarian troops or those allied with Austria-Hungary shall, as regards the Italian front, be situated beyond the line: Tonale—Noce—Lavis—Avisio—Pordoi—Livinallongo—Falzarego—Pieve di Cadore—Colle Mauria—Alto Tagliamento—Fella—Raccolana—Sella di Nevea—Isonzo. They shall, moreover, have effected their retreat out of the territory of Dalmatia as fixed in the above-mentioned article.

The Austro-Hungarian troops of land and sea or the troops allied with Austria-Hungary, which shall not have effected their retreat out of the territory fixed within a period of two weeks, shall be considered as prisoners of war.

6. The payment of the requisitions which the armies of the allied and associated powers may make in the Austro-Hungarian territory shall take place according to the rules fixed in the first paragraph of page 227 of "Servizio in Guerra (War Service), Part II, edition of 1915," now in force in the Italian Army.

7. As regards the railroads and the exercise of the right recognized in favor of the allied and associated powers by article 4 of the armistice protocol between the allied and associated powers and Austria-Hungary, it is settled that the transportation of troops and of war material and the supplying of the allied and associated powers

delà de la ligne indiquée à l'article 3 du Protocole des conditions d'armistice, devra s'effectuer pour le front italien dans un délai de quinze jours à partir du jour où les hostilités prendront fin.

Au 5^me jour les troupes austro-hongroises ou alliées de l'Autriche-Hongrie devront, pour ce qui concerne le front italien, se trouver au-delà de la ligne: Tonale—Noce — Lavis — Avisio — Pordoi — Livinallongo — Falzarego—Pieve di Cadore—Colle Mauria—Alto Tagliamento — Fella — Raccolana — Sella Nevea — Isonzo: elles devront en plus avoir effectué leur retraite hors du territoire de la Dalmatie fixé dans l'article plus haut indiqué.

Les troupes austro-hongroises de terre et de mer ou les troupes alliées de l'Autriche-Hongrie qui n'auront pas effectué leur retraite hors du territoire établi dans le délai de 15 jours doivent être considérées comme étant prisonnières de guerre.

6. Le payement des réquisitions que les armées des Puissances alliées et associées pourront exécuter dans le territoire austro-hongrois devra s'accomplir selon les règles fixées contenues dans le premier § de la page 227 du "Servizio in Guerra—Parte II—Edizione 1915" actuellement en vigueur près de l'armée italienne.

7. Pour ce qui concerne les chemins de fer et l'exercice du droit reconnu aux Puissances associées par l'article 4 du Protocole d'armistice entre les Puissances alliées "et associées" et l'Autriche-Hongrie, il est établi que le transport des troupes, du matériel de guerre et des ravitaillements des Puissances alliées

over the Austro-Hungarian railroads outside the territory evacuated under the armistice clauses, as well as the direction and operation of the railroads, shall be intrusted to the employees of the Austro-Hungarian railroad administrations under the control, however, of the special commissions appointed by the allied and associated powers and of the military commanders of the railroad stations which it may be deemed necessary to appoint.

The Austro-Hungarian authorities must give right of way to this transportation before all other and guarantee its safety.

8. In the territory to be evacuated at the end of hostilities, it shall be necessary to discharge and render entirely harmless all the mines along the roads and railroads, all mine fields, and every other prearranged work for the interruption of roads and railroads.

9. Within a period of one week from the cessation of hostilities, the prisoners and the citizens interned in Austria-Hungary shall cease all work except for agriculture labor as regards prisoners and interned persons already employed on agricultural labor before the date of signing the armistice. They must, at all events, be ready to depart immediately as soon as request is made to that end by the commander in chief of the Italian Army.

10. Austria-Hungary shall provide for the protection, safety, and provisioning (cost to be repaid) of

et associées sur le réseau des chemins de fer austro-hongrois en dehors du territoire évacué selon les clauses de l'armistice, ainsi que la direction et le fonctionnement du réseau sera confié aux employés des Administrations des chemins de fer austro-hongrois sous le contrôle pendant de Commissions spéciales nommées par les Puissances alliées "associées" et des Commandements militaires des gares de chemin de fer qu'il sera jugé nécessaire d'établir.

Les autorités Austro-hongroises devront donner passage aux dits transports avant tout autre et en garantir la sûreté.

8. Dans le territoire qui doit être évacué au moment de la fin des hostilités il devra être procédé au déchargement et à rendre complètement inoffensives toutes les mines des routes et des chemins de fer, les champs de mines et toute autre œuvre prédisposée pour l'interruption des routes et des voies de chemin de fer.

9. Dans un délai de 8 jours à partir de la fin des hostilités, les prisonniers et les citoyens italiens internés en Autriche-Hongrie devront cesser tout travail, exception faite pour les travaux agricoles, en ce qui concerne les prisonniers et internés déjà employés aux travaux agricoles avant le jour de la signature de l'Armistice. Ils devront en tout cas être prêts à partir immédiatement dès que requête en sera faite par le Commandant en chef de l'armée italienne.

10. L'Autriche-Hongrie devra pourvoir à la protection, à la sûreté et au ravitaillement (dont

the different commissions of the allied and associated governments charged with receiving the war material and with control (supervision) of all kinds, whether the said commissions are in the territory to be evacuated or whether they are in any other part of the Austro-Hungarian territory.

II.

NAVAL CLAUSES.

I. The hour of cessation of hostilities at sea is the same as for the cessation of hostilities on land and in the air.

At the same hour the Austro-Hungarian Government shall have furnished to the Italian Government and to the allied and associated Governments, through the wireless station at Pola (which shall transmit it to Venice), the necessary indications in order to make known the place where all the Austro-Hungarian ships are situated as well as their movements.

II. All the units referred to in Articles II and III, and which are to be ceded to the allied and associated powers, shall reach Venice before 8 o'clock a. m. and 3 o'clock p. m. of November 6. They shall embark a pilot 14 miles from the shore.

Exception is made with respect to the monitors of the Danube, which shall present themselves at the port fixed by the commander in chief of the allied and associated forces on the Balkan front, according to the conditions which the said commander in chief shall deem it necessary to lay down.

les frais seront remboursés) des différentes Commissions des Gouvernements alliés chargés de recevoir le matériel de guerre et des contrôles de tout genre, soit dans le cas que les dites Commissions se trouvent dans le territoire à évacuer, soit dans le cas qu'elles se trouvent dans toute autre partie du territoire austro-hongrois.

II.

CLAUSES NAVALES.

I. L'heure de la cessation des hostilités sur mer est la même que pour la cessation des hostilités de terre et d'air.

A la même heure le Gouvernement austro-hongrois devra avoir fourni au Gouvernement italien et aux Gouvernements associés, par l'entremise de la station R. T. de Pola, qui les transmettra à Venise, les indications nécessaires pour faire connaître le lieu où se trouvent tous les bâtiments austro-hongrois ainsi que leurs mouvements.

II. Toutes les unités, dont il est question au N. II et au N. III qui doivent être cédées aux Puissances associées, devront rejoindre Venise entre 8 heures et 15 heures du 6 novembre: elles embarqueront un pilote à 14 milles de la côte.

Exception est faite pour les monitors du Danube, qui devront se présenter au port fixé par le Commandant en chef des forces associées sur le front balkanique, selon les conditions que le dit Commandant en chef croira de devoir établir.

III. The ships which are to proceed to Venice are the following:

<i>Teghethoff.</i>	<i>Saida.</i>
<i>Prinz Eugen.</i>	<i>Novara.</i>
<i>Ferdinand Max.</i>	<i>Helgoland.</i>

Nine destroyers of the *Tatra* type (800 tons minimum) of more recent construction.

Twelve torpedo boats of the 200-ton type.

The mine-laying ship *Chameleon*.

Fifteen submarines built between 1910 and 1918 and all the German submarines which are or may be in the Austro-Hungarian territorial waters.

Any destruction which may be prearranged or which may take place on board the ships to be ceded shall be considered by the allied and associated Governments as a most grave infraction of the present armistice.

The flotilla of Lake Garda shall be delivered to the allied and associated powers in the port of Riva.

All the ships which are not to be delivered to the allied and associated powers shall be assembled within a period of 48 hours from the moment of cessation of hostilities in the ports of Buccari and Spalato.

IV. As regards the right to drag mine fields and destroy all barriers, the Austro-Hungarian Government undertakes on its honor to deliver within 48 hours from the cessation of hostilities, to the commander of Venice and to the commander of the naval army at Brindisi, the plans of the mine fields and barriers of the ports of Pola, Cattaro

III. Les navires qui doivent faire route sur Venise sont les suivants:

<i>Teghethoff,</i>	<i>Saida,</i>
<i>Prinz Eugen,</i>	<i>Novara,</i>
<i>Ferdinand Max.</i>	<i>Helgoland.</i>

Neuf contre-torpilleurs du type *Tatra* (de 800 tonnes au minimum) de construction plus récente.

Douze torpilleurs du type de 200 tonnes.

Le navire pose mines *Caméléon*.

Quinze sous-marins construits entre le 1910 et le 1918 et tous les sous-marins allemands qui se trouvent ou qui peuvent se trouver dans les eaux territoriales austro-hongroises.

Les dégâts qui auraient été prédisposés ou qui auraient lieu à bord des navires à céder seront considérés par les Gouvernements associés comme représentant une infraction des plus graves au présent armistice.

La flottille du Lac de Garda sera remise aux Puissances associées dans le port de Riva.

Tous les navires qui ne doivent pas être remis aux Puissances associées devront être réunis dans un terme de 48 heures à partir du moment de la cessation des hostilités, dans le port de Buccari et de Spalato.

IV. En ce qui concerne le droit de draguer tous les champs de mines et de détruire tous les barages, le Gouvernement d'Autriche-Hongrie s'engage sur son honneur à remettre, dans un délai de 48 heures à partir du moment où les hostilités doivent cesser, au Commandant de la Place de Venise et au Commandant de l'Armée na-

and Fiume; and within 96 hours from the same time, the plans of mine fields and barriers of the Mediterranean and of Italian rivers and lakes, while notifying in addition the plan of mine fields and barriers laid by order of the German Government and which may be known to it.

In this same period of 96 hours a similar communication concerning all that relates to the Danube and the Black Sea shall be addressed to the commander of the associated forces of the Balkan front.

V. The return of the merchant vessels which belong to the associated powers shall take place within a period of 96 hours from the time of cessation of hostilities, according to the formalities to be established by each allied or associated power, and which shall be brought to the knowledge of the Austro-Hungarian Government.

The allied and associated powers reserve the right to form the commission referred to in article 5 and to make known to the Austro-Hungarian Government the details of its operation and the place where it is to meet.

VI. The naval base referred to in article 6 is Spalato.

VII. The evacuation referred to in article 7 shall be carried out within the period fixed for the withdrawal of the troops beyond the armistice lines.

No injury shall be done to any stationary, movable, or floating material in the ports.

vale à Brindisi, les plans des champs de mines et des barrages des ports de Pola, Cattaro et Fiume et dans un délai de 96 heures à partir du même instant, les plans des champs de mines et des barrages de la Méditerranée des fleuves et des lacs italiens, en notifiant en plus le plan des champs de mines et des barrages posés par ordre du Gouvernement allemand et qui seraient à sa connaissance.

Dans ce même délai de 96 heures une communication semblable, concernant tout ce qui regarde le Danube et la mer Noire, devra être adressé au Commandant des forces associées du front Balkanique.

V. La restitution des navires de commerce appartenant aux Puissances associées devra s'effectuer dans l'espace de 96 heures à partir du moment de la cessation des hostilités, selon les modalités qui seront établies par chaque Puissance associée et qui viendront portées à connaissance du Gouvernement austro-hongrois.

Les Puissances associées se réservent de constituer la Commission dont il est question à l'article V et de porter à connaissance du Gouvernement austro-hongrois le détail de son fonctionnement et le lieu où elle devra se réunir.

VI. La base navale dont il est question à l'article VI est Spalato.

VII. L'évacuation dont il est question à l'article VII devra s'exécuter dans le délai fixé pour la retraite des troupes au-delà des lignes d'armistice.

Aucun dommage ne devra être porté à tout matériel fixe, mobile ou flottant existant dans les ports

The evacuation may take place through the canals of the lagoon, making use of the Austro-Hungarian draft which may be brought from outside.

VIII. The occupation referred to in article 8 shall take place within a period of 82 hours from the moment of cessation of hostilities.

The Austro-Hungarian authorities shall guarantee the safety of the ships transporting the personnel intended for taking possession of Pola, the islands, and the other places contemplated in the armistice for the army.

The Austro-Hungarian Government shall give the necessary orders to the end that the ships of the allied and associated nations proceeding toward Pola may find, 14 miles from the place, pilots who are capable of indicating the safest route to be followed.

IX. Any injury which may be caused to the persons and property of the allied and associated powers shall be considered as a very grave infraction of the present armistice.

The undersigned plenipotentiaries, duly authorized, declare that they approved the above-mentioned conditions.

NOVEMBER 3, 1918.

The representatives of the supreme command of the Austro-Hungarian army:

Signed:

F. VICTOR WEBER EDLER VON WEBENAU.

KARL SCHNELLER.

Y. VON LICHTENSTEIN.

J. V. NYEKHEGYI.

ZWIERKOWSKI.

VICTOR BARON VON SEILLER.

KAMILLO RUGGERA.

L'évacuation pourra s'effectuer à travers les canaux de la Lagune en faisant usage des embarcations austro-hongroises qui pourront être amenées du dehors.

VIII. L'occupation dont il est question au N. VIII aura lieu dans le délai de 48 heures à partir du moment de la cessation des hostilités.

Les autorités austro-hongroises doivent garantir la sûreté des navires transportant le personnel destiné à prendre possession de Pola, des îles et autres lieux prévus dans l'armistice pour l'armée.

Le Gouvernement austro-hongrois donnera les dispositions nécessaires pour que les navires des nations associées se dirigeant sur Pola trouvent à 14 milles de la Place les pilotes capables d'indiquer la route plus sûre à suivre.

IX. Tout dommage qui viendrait apporté aux personnes et aux biens des Puissances associées sera regardé comme une très grave infraction au présent Armistice.

Les plenipotentiaires soussignés, dûment autorisés, déclarent d'approuver les conditions sus-indiquées.

3 Novembre 1918.

Les représentants du Commandement Suprême de l'Armée Austro-Hongroise:

Signés:

VICTOR WEBER EDLER VON WEBENAU.

KARL SCHNELLER.

Y. VON LICHTENSTEIN.

J. V. NYEKHEGYI.

ZWIERKOWSKI.

VICTOR FREIHERR VON SEILLER.

KAMILLO RUGGERA.

The representatives of the supreme command of the Italian Army:

Signed:

Lieut. Gen. PIETRO BADOGLIO.
Maj. Gen. SCIPIONE SCIPIONI.
Col. TULLIO MARCHETTI.
Col. PIETRO GAZZERA.
Col. PIETRO MARAVIGNA.
Col. ALBERTO PARIANI.
Naval Capt. FRANCESCO ACCINNI.

Les représentants du Commandement Suprême de l'Armée Italienne:

Signés:

TEN. GEN. PIETRO BADOGLIO.
MAGG. GEN. SCIPIONE SCIPIONI.
COLONN. TULLIO MARCHETTI.
COLONN. PIETRO GAZZERA.
COLONN. PIETRO MARAVIGNA.
COLONN. ALBERTO PARIANI.
CAP. VASC. FRANCESCO ACCINNI.

Military Convention relative to the Armistice in Hungary, signed at Belgrade, November 13, 1918.

1. The Hungarian Government will withdraw all troops north of a line drawn through the upper valley of the Szamos, Bistritz, Maros-Vasarhely, the river Maros to its junction with the Theiss, Maria-Theresiopel, Baja, Funfkirchen (these places not being occupied by Hungarian troops), course of the Drave, until it coincides with the frontier of Slavonia-Croatia.

The evacuation to be carried out in 8 days, the Allies to be entitled to occupy the evacuated territory on the conditions laid down by the General Commander in Chief of the Allied Armies. Civil Administration will remain in the hands of the Government.

In actual fact only the police and Gendarmerie will be retained in the evacuated zone, being indispensable to the maintenance of order, and also such men as are required to ensure the safety of the railways.

2. Demobilization of Hungarian naval and military forces. An exception will be made in the case of six infantry divisions and two cavalry divisions, required

I. Le Gouvernement hongrois retire toutes ses troupes au Nord de la ligne marquée par la haute vallée du Grand Szamos, Bistritz, Maros (village), le Maros jusqu'à son confluent avec la Tissa, Maria-theresippol, Baja, Funfkirchen, ces localités étant non occupées par les troupes hongroises, le cours de la Drave jusqu'au raccord de cette rivière avec la frontière de Slavonie-Croatie. L'évacuation sera terminée dans un délai de huit jours.

Les Alliés occuperont de plein droit la région évacuée dans les conditions que fixera le Général Commandant en chef les armées alliées. L'Administration civile y restera entre les mains du Gouvernement actuel.

Seules seront maintenues dans la zone évacuée les forces de police et la gendarmerie indispensables au maintien de l'ordre ainsi que celles qui sont chargées d'assurer la sécurité des voies ferrées.

II. Démobilisation de l'armée hongroise, de terre et de mer, exception faite de six divisions d'infanterie et de deux divisions de cavalerie destinées à assurer

for the maintenance of internal order and in the case of small sections of police mentioned in paragraph 1.

3. The Allies to have the right of occupying all places and strategic points, which may be permanently fixed by the General Commander in Chief of the Allied Armies.

The Allied troops to be allowed to pass through or to remain in any part of Hungary.

The Allies to have permanent right of use, for military purposes of all rolling stock and shipping belonging to the State or to private individuals resident in Hungary, also of all draught animals.

4. The rolling stock and railway staff usually employed in the occupied territory will remain (see paragraph 1), and a reserve of 2,000 wagons and 100 locomotives (normal gauge), and 600 wagons and 50 locomotives (narrow gauge), will also be handed over within the month to the General Commander in Chief. These will be for the use of the Allied troops, and to compensate for the deficiency of material from Serbia due to the war. Some portion of this material could be levied from Austria. The figures are approximate.

5. The ships and crews, usually employed in the service of the occupied territory will remain in place.

In addition six monitors will be surrendered to the Allies immediately at Belgrade.

The rest of the Danube flotilla will be assembled in one of the

l'ordre intérieur et des fractions de police mentionnées au paragraphe I.

III. Droit d'occupation par les Alliés de toutes localités ou tous points stratégiques qu'aura le droit de fixer en permanence le Général Commandant en chef les armées alliées.

Droit de passage et de séjour pour les troupes alliés sur toute l'étendue du territoire hongrois.

Droit permanent d'utilisation pour les besoins militaires des Alliés de tout le matériel roulant sur routes et voies ferrées et matériel navigant appartenant à l'État et aux particuliers habitant la Hongrie. *Dito* pour les animaux de trait et de bât.

IV. Le personnel et le matériel de chemin de fer normalement affectés au service du territoire occupé (voir paragraphe I) resteront sur place: en outre, une réserve de 2,000 wagons et de 100 locomotives (voie normale) et de 600 wagons et 50 locomotives (voie étroite) seront livrés dans un délai d'un mois au Général en chef pour les besoins des troupes alliées et pour compenser les déficits de matériel serbe provenant du fait de la guerre. Une partie de ce matériel pourra être prélevé sur l'Autriche.—Ces chiffres sont approximatifs.

V. Le personnel et le matériel navigants, affectés normalement au service du territoire occupé, resteront sur place.

En outre, six monitors seront livrés immédiatement à Belgrade aux Alliés.

Le reste de la flottille du Danube sera réuni dans un des ports du

Danube ports, to be appointed later by the General Commander in Chief, and will be disarmed there. A levy of 10 passenger vessels, 10 tugs, and 60 lighters will be made on this flotilla as soon as possible for the use of the Allied troops, to compensate for the deficiency of material from Serbia, due to the war. The figures are approximate.

6. Within 15 days a detachment of 3,000 men from the railway technical troops are to be placed at the disposal of the General Commander in Chief supplied with the material necessary to repair the Serbian railways. These figures are approximate.

7. Within 15 days a detachment of sappers of the Telegraph branch are to be placed at the disposal of the General Commander in Chief, together with such transport material as he may deem necessary for establishing telegraphic and telephone communications with Serbia.

8. Within one month, 25,000 horses are to be placed at the disposal of the General Commander in Chief, together with such transport material as he may deem necessary. These figures are approximate.

9. Arms and war material to be deposited at places appointed by the General Commander in Chief. A portion of this material will be levied for the purpose of supplying units to be placed under the orders of the General Commander in Chief.

Danube qui sera désigné ultérieurement par le Général Commandant en chef pour y être désarmé. Sur cette flottille, un prélèvement de dix bateaux à passagers, dix remorqueurs et soixante chalands sera fait dans le plus bref délai pour les besoins des armées alliées et pour compenser les déficits de matériel navigant serbe provenant du fait de la guerre.—Ces chiffres sont approximatifs.

VI. Mise à la disposition du Général Commandant en chef dans un délai de quinze jours d'un détachement de trois mille hommes de troupe de chemin de fer pourvus du matériel nécessaire pour la réparation des voies ferrées en Serbie.—Ces chiffres sont approximatifs.

VII. Mise à la disposition du Général Commandant en chef dans un délai de quinze jours de détachements de sapeurs télégraphistes pourvus du matériel nécessaire pour le rétablissement des communications téléphoniques et télégraphiques en Serbie.

VIII. Mise à la disposition du Général Commandant en chef dans un délai d'un mois de 25,000 chevaux et du matériel de transport qu'il jugera nécessaire.—Ces chiffres sont approximatifs.

IX. Dépôts des armes et du matériel de guerre en des points qui seront fixés par le Général Commandant en chef. Une partie de ce matériel sera prélevée pour la constitution d'unités placées sous les ordres du Général Commandant en chef.

10. Immediate liberation of all Allied prisoners of war and interned civilians, who will be collected at places convenient for their dispatch by rail; they will there receive directions as to time and place of repatriation, according to the orders issued by the General Commander in Chief. Hungarian prisoners of war to be provisionally retained.

11. A delay of 15 days is granted for the passage of German troops through Hungary and their quartering meanwhile, dating from the signing of the Armistice by General Diaz (4th November, 3 p. m.).

Postal and telegraphic communication with Germany will only be permitted under the military control of the Allies. The Hungarian Government undertakes to allow no military telegraphic communication with Germany.

12. Hungary will facilitate the supplying of the Allied troops of occupation; requisitions will be allowed on condition that they are not arbitrary, and that they are paid for at current rates.

13. The situation of all Austro-Hungarian mines in the Danube and the Black Sea must be communicated immediately to the General Commander in Chief.

Further, the Hungarian Government undertakes to stop the passage of all floating mines sown in the Danube upstream from the Hungarian and Austrian frontier and to remove all those actually in Hungarian waters.

X. Libération immédiate des prisonniers de guerre et internés civils alliés qui seront rassemblés sur les points convenables d'embarquement en chemin de fer d'où ils seront dirigés pour être rapatriés sur les points et aux dates fixés par le Général Commandant en chef. Les prisonniers de guerre hongrois sont conservés provisoirement.

XI. Un délai de quinze jours est accordé pour le passage et le stationnement de troupes allemandes à travers la Hongrie, à partir du jour de la signature de l'armistice du Général Diaz (4 novembre, 15 heures).

Les communications postales et télégraphiques avec l'Allemagne n'auront lieu que sous le contrôle militaire des Alliés. Le Gouvernement hongrois s'engage à ne laisser envoyer en Allemagne aucune communication télégraphique militaire avec ce pays.

XII. La Hongrie facilitera le ravitaillement des troupes alliées d'occupation. Les réquisitions sont permises à condition qu'elles ne soient pas arbitraires: elles seront payées au prix courant.

XIII. Tous les emplacements de mines austro-hongroises dans le Danube et dans la Mer Noire devront être communiqués immédiatement au Général Commandant en chef.

Le Gouvernement hongrois s'engage de plus à arrêter les mines flottantes lancées dans le Danube, en amont de sa frontière avec l'Autriche et à enlever toutes celles qui se trouvent actuellement dans ses propres eaux.

14. The Hungarian postal service, telegraphs, telephones, and railways will be placed under Allied control.

15. An Allied representative will be attached to the Hungarian Ministry of Supplies in order to safeguard Allied interests.

16. Hungary is under an obligation to cease all relations with Germany and stringently to forbid the passage of German troops to Roumania.

17. The Allies shall not interfere with the internal administration of affairs in Hungary.

18. Hostilities between Hungary and the Allies are at an end.

Two copies made 13th November, 1918, at 11.15 p. m. at Belgrade.

Signed for the Allies by the delegates of the General Commander in Chief.

VOÏVODE MICHITCH.

GENERAL HENRYS.

Signed for Hungary by the delegate of the Hungarian Government.

BELA LINDER.

XIV. Le service des postes de T. S. F. et des communications téléphoniques et télégraphiques ainsi que le service des chemins de fer hongrois seront placés sous le contrôle des Alliés.

XV. Un représentant des Alliés sera attaché au Ministre hongrois chargé des approvisionnements afin de sauvegarder les intérêts alliés.

XVI. Obligation pour la Hongrie de cesser toutes relations avec l'Allemagne et d'interdire tous transports de troupes et de munitions sauf autorisation spéciale du Général en chef, à destination des troupes allemandes en Roumanie.

XVII. Les Alliés n'interviendront pas dans l'administration intérieure de l'État hongrois.

XVIII. Les hostilités en l'estre *alliés* et la Hongrie ont cessé.

Fait en double le 13 novembre 1918, à 23 h. 15 à Belgrade, avec la rectification de l'en-tête et des paragraphes XI et XVIII.

Pour les Alliés:

Les Délégués du Général Commandant en chef,

Signé: Le Voïvode MICHITCH.

Le Général HENRYS.

Pour la Hongrie:

Le Délégué du Gouvernement hongrois,

Signé: BELA LINDER.

BRAZIL.

Decree No. 12533 of June 22, 1917, revoking neutrality.¹

The President of the Republic of the United States of Brazil:

In virtue of the right conferred upon him by No. 14 of article 48 of the Brazilian Constitution and of the decision of Congress set forth in No. 2 of article 2 of Decree No. 3266 of June 1, current, I hereby declare

¹ See note, June 4, 1917, Naval War College, International Law Documents, 1917, p. 64.